



ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROPA PARLAMENT EYROPÄISKO PARLAMENTI EUROPEAN PARLAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAMENT NA REOSYA EUROPAI PARLAMENT PARLAMENTO EUROPEO
EUROPA PARLAMENT EUROPOS PARLAMENTAS EUROPAI PARLAMENT O PARLAMENT EUROPEU
EUROPEES PARLAMENT PARLAMENT EUROPEISKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EUROPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROPSKI PARLAMENTI EUROPA PARLAMENTET

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL
Nr. 2/3342 CP/13.12.2013

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
PREȘEDINTE
Intrare Nr. 1/5325/10
2013 Luna 12 Ziua 10



Parlamentul României
Camera Deputaților

ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

B.P. Nr. 1567 din 16.12.2013

Domnului Valeriu Ștefan Zgonea
Președinte
Camera Deputaților
Palatul Parlamentului,
Strada Izvor, nr 2-4, Sect. 5,
050711 BUCUREȘTI

204775 10.12.2013

Stimate domnule Președinte, stimate coleg,

Avem plăcerea să vă anunțăm că Săptămâna parlamentară europeană (SPE) va avea loc în perioada 20-22 ianuarie 2014 la sediul Parlamentului European din Bruxelles. Această manifestare va reuni parlamentari din întreaga Uniune Europeană pentru a dezbate probleme economice, bugetare și sociale.

Avem deosebită plăcere să găzduim în cadrul acestui eveniment Conferința interparlamentară privind guvernanta economică a Uniunii Europene. În temeiul articolul 13 din Tratatul privind stabilitatea, coordonarea și guvernanta în cadrul uniunii economice și monetare (TSCG), conferința este organizată și prezidată în comun de Parlamentul elen și Parlamentul European. Urmând exemplul conferinței inaugurale de la Vilnius, Lituania, aceasta vizează îmbunătățirea cooperării între parlamentele din Uniunea European în privința chestiunilor cuprinse în TSCG.

Sperăm că Parlamentul sau Camera pe care o prezidați va fi reprezentat(ă) la acest eveniment. Veți primi în timp util programul și alte informații suplimentare privind Săptămâna parlamentară europeană.

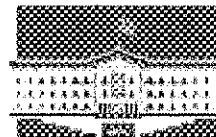
Cu deosebită considerație,

Martin Schulz
Președintele Parlamentului European

Vangelis Meimarakis
Președintele Parlamentului Grec



ΕΒΡΩΠΕΪΚΟΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΥΡΩΠΕΪΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ
ΕΥΡΩΠΑΪΣΧΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΡ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟ-ΜΟΝΟΥΜΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ
ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΪΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΝΑ ΒΕΛΓΙΑ ΕΥΡΩΠΕΪΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ
ΕΥΡΩΠΑΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΣ ΕΥΡΩΠΟΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΑΣ ΕΥΡΩΠΑΪ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΪ
ΕΥΡΩΠΕΪΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΪΣΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΪ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΝ
ΕΥΡΩΠΕΪΣΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΪΣΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ



ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Draft Programme

European Parliamentary Week

Interparliamentary Conference on Economic Governance of the European Union (Article 13 Treaty on Stability, Coordination and Governance (TSCG))

The European Semester Cycles 2013 and 2014

Monday 20 January 2014 16.00

-

Wednesday 22 January 2014 13.30

Monday 20 January 2014

16.00 - 18.00 Opening plenary session: Towards the path of EMU deepening

16.00 – 16.10 Address by **Martin Schulz**, President of the European Parliament

16.10 – 16.20 Address by **Vangelis Meimarakis**, Speaker of the Hellenic Parliament

16.20 – 16.30 Address by **José Manuel Barroso**, President of the European Commission (TBC)

16.30 – 16.40 Address by **Herman Van Rompuy**, President of the European Council

16.40 – 18.00 Exchange of views

INTERPARLIAMENTARY CONFERENCE ON ECONOMIC GOVERNANCE OF THE EU (ART. 13 TSCG)

18.00 – 19.30 Plenary session: Addressing macroeconomic imbalances in Europe

18.00 – 18.10 **Angel Gurría**, Secretary General of the OECD (TBC)

18.10 – 19.30 Exchange of views

19.30 Meetings of the political groups

Tuesday 21 January 2014 (until 16.30)

- 09.30 – 11.30 Plenary session: *The democratic legitimacy of economic adjustment programmes***
- 09.30 – 09.40 Intervention by **Jeroen Dijsselbloem**, President of the Eurogroup (TBC)
- 09.40 – 10.00 Intervention by **Othmar Karas** and **Liêm Hoang Ngoc**, EP co-rapporteurs on the INI report on '*The ECB's, the Commission's and the IMF's actions in euro area programme countries*'
- 10.00 – 10.10 Intervention by a representative of a national Parliament
- 10.10 – 11.30 Exchange of views
- 11.30 - 13.00 Plenary session: *Promoting growth and jobs in Europe through financing the real economy***
- 11.30 – 11.40 Intervention by **Edward Scicluna**, Chairman of the Board of Governors of the EIB (TBC)
- 11.40 – 11.50 Intervention by **Guy Ryder**, Director General of the International Labour Organisation (TBC)
- 11.50 – 13.00 Exchange of views
- 13.00 – 14.30 Cocktail – Sandwich lunch**
- 15.00 – 16.30 Plenary session: *Enhanced fiscal surveillance in EMU***
- 15.00 – 15.10 Intervention by **Olli Rehn**, European Commission Vice-President responsible for Economic and Monetary Affairs
- 15.10 – 16.30 Exchange of views

THE EUROPEAN SEMESTER CYCLES 2013 AND 2014

Tuesday 21 January (from 16.30)

- 16.30 – 18.30 Plenary session: Implementation of the 2013 European Semester cycle and priorities for 2014**
- 16.30 – 16.40 Intervention by **Olli Rehn**, European Commission Vice-President responsible for Economic and Monetary Affairs
- 16.40 – 16.50 Intervention by **László Andor**, European Commissioner for Employment, Social Affairs and Inclusion
- 16.50 – 18.30 Exchange of views

19.00 Dinner in the Members' Dining Room (by invitation only)

Opening addresses by **Martin Schulz**, President of the European Parliament and **Vangelis Meimarakis**, Speaker of the Hellenic Parliament

Key note address by **Christine Lagarde**, Managing Director of the IMF (TBC)

Discussion between all participants

Wednesday 22 January

09.00 – 11.30 Interparliamentary committee meetings (*in parallel*)

Interparliamentary committee meeting organised by the committee on Economic and Monetary Affairs

Interparliamentary committee meeting organised by the committee on Employment and Social Affairs

Interparliamentary committee meeting organised by the committee on Budgets

11.30 – 13.30 Concluding plenary session

11.30 – 12.00 Conclusions by the Chairs/session rapporteurs, following the exchange of views in the Interparliamentary committee meetings

12.00 – 12.20 Address by **Yannis Stournaras**, President of the ECOFIN

12.20 – 13.10 Exchange of views

13.10 – 13.20 Address by **Othmar Karas**, Vice-President of the European Parliament

13.20 – 13.30 Address by **Ioannis Tragakis**, Vice-President of the Hellenic Parliament



ΕΒΡΟΠΕΥΚΗ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΥΡΩΠΕΥΚΗ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΟΝΟΜΟΝΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPEEN PARLAMENT NA EUROPA EUROPSKI PARLAMENT PARLAMENTO EUROPEO
ΕΥΡΩΠΑΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΣ ΕΥΡΩΠΟΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΑΣ ΕΥΡΩΠΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΛ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΥ
ΕΥΡΩΠΕΕΣ ΠΑΡΛΕΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΥΚΗ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΥ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤUL EUROPEAN
ΕΥΡΩΠΕΥΚΗ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΤΙ ΕΥΡΩΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ



ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Projet de programme

Semaine parlementaire européenne

Conférence interparlementaire sur la gouvernance économique de l'Union européenne (Article 13 du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance (TSCG))

Les cycles 2013 et 2014 du semestre européen

Lundi 20 janvier 2014 16h00

Mercredi 22 janvier 2014 13h30

Lundi 20 janvier 2014

16h00 - 18h00 Session plénière inaugurale : Vers un approfondissement de l'UEM

16h00 – 16.10 Discours de **Martin Schulz**, Président du Parlement européen

16.10 – 16.20 Discours de **Vangelis Meimarakis**, Président du Parlement grec

16.20 – 16h30 Discours de **José Manuel Barroso**, Président de la Commission européenne (TBC)

16h30 – 16h40 Discours de **Herman Van Rompuy**, Président du Conseil européen

16.40 – 18h00 Échange de vues

CONFERENCE INTERPARLEMENTAIRE SUR LA GOUVERNANCE ECONOMIQUE DE L'UNION EUROPEENNE (ART. 13 DU TSCG)

18h00 – 19h30 Session plénière: Traitement des déséquilibres macroéconomiques en Europe

18h00 – 18.10 **Angel Gurría**, Secrétaire général de l'OCDE (TBC)

18.10 – 19h30 Échange de vues

19h30 Réunion des groupes politiques

Mardi 21 janvier 2014 (jusqu'à 16h30)

09h00 – 11h30 Session plénière : légitimité démocratique des programmes d'ajustement économique

09h00 – 09h10 Intervention de **Jeroen Dijsselbloem**, Président de l'Eurogroupe (TBC)

09h10 – 09h30 Intervention de **Othmar Karas et de Liêm Hoang Ngoc**, co-rapporteurs du PE pour le rapport d'initiative sur *"les activités de la troïka (BCE, Commission et FMI) dans les pays sous programme de la zone euro"*

09h30 – 09h40 Intervention d'un représentant d'un parlement national

09h40 – 11h30 Échange de vues

11h30 - 13h00 Session plénière: *Promotion de la croissance et de l'emploi en Europe à travers le financement de l'économie réelle*

11h30 – 11.40 Intervention de **Edward Scicluna**, Président de Conseil des Gouverneurs de la BEI (TBC)

11h40 – 11h50 Intervention de **Guy Ryder**, Directeur-général de l'Organisation internationale du travail (TBC)

11h50 – 13h00 Échange de vues

13h00 – 14h30 Réception – Déjeuner sandwich

15h00 – 16h30 Session plénière : *Surveillance budgétaire renforcée de l'UEM*

15h00 – 15h10 Intervention de **Olli Rehn**, Vice-Président de la Commission européenne responsable pour les Affaires Économiques et Monétaires

15h10 – 16h30 Échange de vues

LES CYCLES 2013 ET 2014 DU SEMESTRE EUROPEEN

Mardi 21 janvier (à partir de 16h30)

16h30 – 18h30 Session plénière : Mise en œuvre du semestre européen 2013 et priorités pour 2014

16h30 – 16h40 Intervention de **Olli Rehn**, Vice-Président de la Commission européenne responsable pour les Affaires Économiques et Monétaires

16h40 – 16h50 Intervention de **László Andor**, Commissaire européen responsable de l'Emploi, des Affaires sociales et de l'Inclusion

16h50 – 18h30 Échange de vues

19h00 *Dîner dans le restaurant des membres (sur invitation uniquement)*

Discours d'ouverture de **Martin Schulz**, Président du Parlement européen et **Vangelis Meimarakis**, Président du Parlement grec

Discours de **Christine Lagarde**, Directrice générale du FMI (TBC)

Discussion entre tous les participants

Mercredi 22 janvier

09h00 – 11h30 Réunion interparlementaire des commissions (*en parallèle*)

Réunion de commission interparlementaire organisée par la Commission des affaires économiques et monétaires

Réunion de commission interparlementaire organisée par la Commission de l'Emploi et des Affaires sociales

Réunion de commission interparlementaire organisée par la Commission des Budgets

11h30 – 13h30 Session plénière de clôture

11h30 – 12h00 Conclusions par les présidents/rapporteurs de sessions suite aux échanges de vues au sein des réunions de commission interparlementaire

12h00 – 12h20 Discours de **Yannis Stournaras**, Président de l'ECOFIN

12h20 – 13h10 Échange de vues

13h10 – 13h20 Discours de **Othmar Karas**, Vice-Président du Parlement européen

13h20 – 13h30 Discours de **Ioannis Tragakis**, Vice-Président du Parlement grec